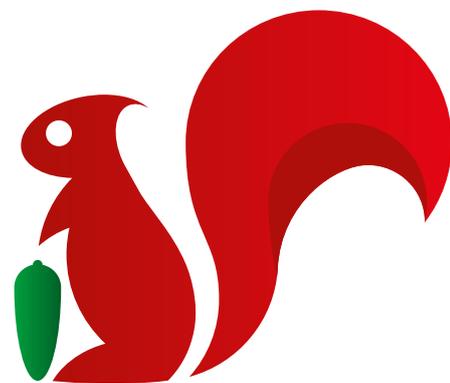


# Pfaffing<sup>er</sup>

GEMEINDEZEITUNG



Informationen bezüglich  
aktuelle Gemeindeprojekte

Seite 3

Ferienprogramm  
Anmeldung

Seite 5





## Liebe Gemeindebürgerinnen, liebe Gemeindebürger, liebe Jugend!

**Z**u den schönsten Dingen des Früh-sommer, gehört wohl ein Spaziergang durch blühende Bäume, Wiesen und Felder. Dabei kann man Bienen und Hummeln bei ihrer Bestäubungsarbeit beobachten. Für 500g Honig legt die Honigbiene eine Gesamtflugstrecke von ca. der dreimaligen Umrundung des Äquators zurück. Durch das Anlegen von Wildblumen - Blühflächen in Gärten und Wiesen und durch den Verzicht von Kunstdünger und Spritzmitteln kann man Biodiversität, also lebendige Vielfalt fördern und unterstützt dadurch Bienen und andere Nützlinge. Hier kann jeder seinen ganz persönlichen Beitrag zum Umweltschutz leisten.

### Maibaumsetzen

Alle zwei Jahre wird bei uns in Pfaffing von der Freiwilligen Feuerwehr Pfaffing ein Maibaum aufgestellt. Heuer war es wieder so weit. Ein herzlicher Dank an alle die sich daran beteiligt haben, dadurch bleibt Brauchtum lebendig. Auch ein paar Mutige haben sich unter dem Applaus der zahlreichen Gäste an das Maibaumkraxln getraut. Der schöne Maibaum wurde von Stefan Kritzinger gespendet und war den ganzen Mai weithin sichtbar. Gewonnen hat den Maibaum heuer zum wiederholten male Stefan Lehner aus Schweiber. Nochmals Gratulation!

### Familienfest

Am 2. Juni fand am Spielplatz in Graben wieder das Familienfest der Gemeinde Pfaffing statt. Das Motto war heuer: „Auf in den wilden Westen“. Lustige Spiele, basteln, schminken und Knackergrillen am Lagerfeuer wurden angeboten auch eine Hüpfburg und Tipis standen für die Kinder bereit. Für das leibliche Wohl war ebenfalls bestens gesorgt. Der Umwelt zuliebe wurde dabei auf Plastikbecher, Plastikbesteck und Plastiktrinkhalme sowie auf Portionsmilch verzichtet, die Milch vom Bauernhof (Kaffee) wurde offen angeboten, es gab Kaffeegeschirr, die Trinkhalme waren aus echtem Stroh und alle Getränkeflaschen waren aus Glas.

Ich darf mich ganz herzlich bei allen Helfern für das gelungene Fest bedanken, ganz besonders beim Obmann Vbgm. Patrick Geier für die gesamte Organisation und bei den Mitgliedern des Familienausschusses sowie beim Kindergarten team Hella, Michaela und Jasmin.

### Warnwesten

Damit unsere Kindergartenkinder bei Spaziergängen und Ausflügen des Kindergartens bestens geschützt sind, habe ich für alle Kinder Schutzwesten angekauft. Bei einem Besuch im Kindergarten wurden diese gleich anprobiert (Foto auf der Zeitungsrückseite).

### Feuerwehrrübung im Kindergarten

Ganz besonders bedanken möchte ich mich bei den Feuerwehrmännern Christian Lehner, Daniel Lehner und Gottfried Eggl für ihren Besuch im Kindergarten, bei dem sie die Kinder mit der Feuerwehr vertraut gemacht und mit ihnen spielerisch eine Übung durchgeführt haben. Dieser alljährliche Besuch ist immer ein Highlight für unsere Kindergartenkinder. (Foto auf der Zeitungsrückseite).

### Freizeitpark

Beim Freizeitpark wurden schon die Bäume gesetzt und die Gehwege befestigt. Jeweils in der Mitte der Wege wurden alte Obstsorten im Sinne einer Streuwiese gepflanzt, hier wird noch eine Wildblumenwiese für Bienen, Wildbienen und Hummeln etc. angelegt. Außen herum wurden heimische Laubbäume als Keltenbaumkreis eingesetzt. Entsprechende Täfelchen mit der jeweiligen Beschreibung der Bäume werden noch angebracht. Auch viele heimische Beerensträucher wurden als Naschgarten gepflanzt und werden nächstes Jahr erste Früchte tragen, die dann natürlich von jedem/r gepflückt werden dürfen, bei den Obstbäumen werden wahrscheinlich heuer schon die ersten Früchte reifen auch hier darf sich jede/r bedienen. Auch alles was in einen Palmbuschen gehört, kann man jetzt hier finden, vom „Kraunawitt“ bis zum „Schrادل“. Auch die Laufbahnen für die Feuerwehrjugend- und -bewerbsgruppe werden hier errichtet. Der Unterbau (Frostkoffer) für den Fun-court und der Pumptrack wird gerade geschottert, dieser soll über den Winter „sitzen“ und beides wird dann im Frühling fertiggestellt. Übrigens: Der Pumptrack ist eine speziell geschaffene Strecke auf der man ohne zu treten, nur durch Hochdrücken des Körpers aus der Tiefe, am Rad Geschwindigkeit

aufbaut. Der Pumptrack kann dann mit allem was Räder hat und nicht motorisiert ist befahren werden.

### Geh- und Radweg Graben-Holzpoint

Gut Ding braucht Weile – ist man verleitet hier zu sagen. Der Brückensachverständige hat festgestellt, dass die Brücke, die aus tragendem Wellblech errichtet wurde, noch 15 Jahre befahren werden darf. Würde man nun die Brücke noch 15 Jahre belassen, müsste man diese massiv mit Asphalt überdecken, sodass eine leichte Erhebung (Schupfm) auf der neuen Fahrbahn entstehen würde. Da es uns nicht sinnvoll erscheint in 15 Jahren wieder die gesamte neue Fahrbahn inkl. Gehweg aufzureißen um die Brücke zu errichten, hat der Gemeinderat beschlossen, sich hier an den vom Land geforderten Kosten im Ausmaß von 35.000,- € zu beteiligen, damit die neue Brücke gleich im Zuge des Gehweges errichtet werden kann, da auch die Beseitigung der Erhebung zu einem späteren Zeitpunkt nicht mehr möglich wäre. Im Gegenzug dafür werden dann beide Bauabschnitte (anders als ursprünglich geplant), in einem bis nach Holzpoint durchgezogen - ohne Unterbrechung. Im Winter wird dann endlich mit der Brücke begonnen und im Anschluss mit dem Gehweg, so die Zusage vom Land. Auch der Straßenbaumeister hat unseren Geh- und Radweg fix für 2020 terminisiert.

Ich bedanke mich bei allen, die schon sehnhch auf den Gehweg warten für ihre Geduld, von Seiten der Gemeinde wurde hier alles versucht, leider mussten wir immer wieder Verzögerungen hinnehmen.

### Gasthaus

Mit den Abbrucharbeiten im Inneren des Gasthauses sind wir größtenteils fertig. Im Juli wird der alte Dachstuhl abgerissen und ein neuer Dachstuhl mit Kaltdach errichtet und anschließend eingedeckt. Noch brauchbare Holzteile und das Welleternit der Westseite werden für eine Überdachung (Flugdach) beim Gemeindebauhof wieder verwendet. Die Eindeckung ostseitig (hier gibt es auch kein Kaltdach), ist nicht mehr verwendbar.

An dieser Stelle darf ich mich wieder bei allen freiwilligen Helfern für ihre Arbeit recht herzlich bedanken. Ein herzlicher Dank auch an unser Bauhofteam das hier sehr viel im Einsatz war. Bedanken möchte ich mich auch bei der Arbeitsgruppe Wirtshaus für die aktive und konstruktive Zusammenarbeit in der Gruppe.



In diesem Sinne wünsche ich allen einen herrlichen Sommer

Eure Búermeisterin

*Gabriele Aigenstuhler*

Gabriele Aigenstuhler  
bgm@pfaffing.at  
0664 / 738 44 559





# Tagesordnungspunkte der Gemeinderatssitzung am 12. Juni 2019

**A**nkauf eines neuen KLF für die FF Pfaffing im Finanzjahr 2021; Grundsatzbeschluss.

Vom Gemeinderat wurde für die Anschaffung eines neuen KLF für die FF-Pfaffing im Finanzjahr 2021 ein einstimmiger Beschluss gefasst.

**Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 3.49 (Hausham); Grundsatzbeschluss.**

Für eine Bereinigung des alten Flächenwidmungsplanes in Hausham sollen rund 390m<sup>2</sup> von Gewässer bzw. öffentliche Verkehrsfläche in Grünland gewidmet werden. Zudem wurde die Umwidmung von rund 630m<sup>2</sup> Grünland in Bauland - Wohngebiet in Steinberg beantragt. Der Grundsatzbeschluss für diese Änderungen wurde einstimmig gefasst.

**Änderung des ÖEK (örtliches Entwicklungskonzept) der Gemeinde Pfaffing; Beschluss.**

Die Änderung des örtlichen Entwicklungskonzeptes der Gemeinde Pfaffing wurde vom Ausschuss für örtliche Raumplanung in Zusammenarbeit mit dem Raumplaner der Gemeinde, DI Josef Sperner, überarbeitet. Unter Beachtung der Stellungnahmen der Fachabteilungen des Landes OÖ wurde nun das gesamte Projekt mit den Änderungen mehrheitlich vom Gemeinderat beschlossen.

**Umbau beim Objekt Pfaffing 7  
Beschluss der Einreichplanung;**

1. Vom Gemeinderat wurde die Einreichplanung der Bau Pesendorfer GmbH für den neuen Dachstuhl auf dem Gebäude Pfaffing 7 mehrheitlich beschlossen.
2. Vergabe der Zimmermeisterarbeiten  
Die Vergabe der Zimmermeisterarbeiten an die Fa. Planholz aus Neukirchen/V. wurde mehrheitlich beschlossen.
3. Vergabe der Dachdecker- u. Spenglerarbeiten; Die Dachdecker u. Spenglerarbeiten werden nach mehrheitlichem Beschluss von der Fa. Quehenberger aus Vöcklamarkt durchgeführt.
4. Vergabe der Einrichtungsplanung; Die Einrichtungsplanung wird von der Fa. Gastro Style aus Schwannstadt durchgeführt, das ergab ein mehrheitlicher Gemeinderatsbeschluss.

**Resolution zur Einrichtung einer Beratungsstelle für Bekämpfung von Extremismus.**

Die Resolution zur Einrichtung einer Beratungsstelle für Bekämpfung von Extremismus wurde vom Gemeinderat einstimmig beschlossen.

**Gehweg Graben – Holzpoint, Finanzierungsbeitrag Gemeinde Pfaffing 1. BA 2020**

Für den geplanten Gehweg von Graben bis Holzpoint wurde der Finanzierungsbeitrag der Gemeinde Pfaffing für den 1. Bauabschnitt einstimmig beschlossen.

**Flächenwidmungsplan-Änderung Nr. 3.42 u. 3.43; Beschluss von Baulandsicherungsverträgen.**

Für ggst. Flächenwidmungsplan-Änderungen wurden zwecks Sicherstellung der Verfügbarkeit des Baulandes jeweils ein Baulandsicherungsvertrag vom Gemeinderat einstimmig beschlossen.

**Nachwahl eines übrigen Mitgliedes in den Gemeindevorstand**

Durch den Mandatsverzicht von Gemeindevorstand Omer Bunda per 30.06.2019 wurde Gemeinderat Thomas Brandt einstimmig durch Fraktionswahl in den Gemeindevorstand gewählt.

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am Mittwoch, 25. September 2019 im Gemeindeamt Pfaffing (Sitzungssaal im 1. Stock) statt. Gerne können interessierte BürgerInnen bei der Gemeinderatssitzung zuhören.

## Wahlergebnis Pfaffing - Europawahl

Die Wahlbeteiligung lag mit 604 abgegebenen Stimmen bei 58,73 %, insgesamt gab es 1180 Wahlberechtigte in der Gemeinde Pfaffing. Davon waren 591 gültig und 13 Stimmen ungültig. Eingerechnet sind auch die 89 ausgestellten Wahlkarten.

Ergebnis:

ÖVP	232 (39,26%)
SPÖ	146 (24,70%)
FPÖ	108 (18,27%)
GRÜNE	64 (10,83%)
NEOS	34 (5,75%)
KPÖ Plus	1 (0,17%)
EUROPA Jetzt	6 (1,02%)

# Kindergarten aktuell

Das Projekt „Die Honigbiene“ begleitet uns heuer durch den Frühling. Mit Sachbüchern und ganz viel Anschauungsmaterial vom Imker erfahren die Kinder viel über das Leben der Biene. Natürlich gibt es jetzt im Kindergarten Gedichte und Singspiele, Bastel- und Gestaltungsideen zur Biene. Auch eine Honigverkostung durfte nicht fehlen.

Ein Höhepunkt war der Besuch in der benachbarten Bienenhütte von Heli Kühberger, in der wir ganz hautnah an den Bienen dran waren! Außerdem planen wir für den neuen Freizeitpark in Hausham ein Bienenhotel zu bauen.

Als Abschluss des heurigen Kindergartenjahres gibt es für die Schulanfänger einen passenden Ausflug: wir fahren mit der Lokalbahn zum Bienenhof Attersee!

Unsere Kindergartenkinder durften heuer wieder einen „Tag mit der Feuerwehr“ verbringen.

Nachdem uns die Feuerwehrmänner die Aufgaben der Feuerwehr erklärt hatten, wurde im Kindergarten eine Evakuierungsübung durchgeführt.

Im und vor dem Feuerwehrdepot waren für die Kinder Stationen vorbereitet: Helme und Atemschutzgerät anprobieren, ein Zuordnungsspiel für Feuerwehrgeräte, mit dem Schlauch spritzen und eine kleine Runde mit dem Auto mitfahren!

Ein herzliches Dankeschön an die FF Pfaffing für diesen erlebnisreichen Vormittag!

Das Kindergartenteam



Fotos: Gemeinde Pfaffing

# Ferienprogramm Anmeldung

Für alle Kinder in den Kindergärten Vöcklamarkt, Pfaffing und Zipf sowie in den Volksschulen Vöcklamarkt und Zipf bzw. den 1. und 2. Klassen der Neuen Mittelschule Vöcklamarkt wird das Ferienprogrammheft 2019 Ende Juni ausgegeben.

Weiters liegen Programmhefte in den Vöcklamarkter Banken, im Lesezentrum fechila und in den Gemeindeämtern Pfaffing und Vöcklamarkt auf.

Anmeldungen sind nur persönlich beim Gemeindeamt Pfaffing möglich, da der Kostenbeitrag bei der Anmeldung eingehoben wird. Anmeldungen per Telefon und E-Mail können nicht berücksichtigt werden.

Bei Fernbleiben der Teilnehmer ist keine Rückerstattung des Kostenbei-

trages, ausgenommen Krankheitsfall, möglich.

Anmeldungen können NUR persönlich gegen Vorauszahlung beim Gemeindeamt Pfaffing, zu den rechts angeführten Terminen entgegengenommen werden:

Wir bedanken uns für die Unterstützung bei:

- Attergauer Raiffeisenbank
- Volksbank Vöcklamarkt
- Sparkasse Vöcklamarkt
- Tourismusverband Vöcklamarkt

Für weitere Fragen steht Ihnen das Gemeindeamt Pfaffing während den Amtsstunden zur Verfügung.

Für Veranstaltungen im Juli:  
Montag, 1. Juli 2019  
von 14:00 bis 18:00 Uhr

Dienstag, 2. Juli 2019  
von 08:00 bis 11:00 Uhr

Für Veranstaltungen im August:  
Montag, 29. Juli 2019  
von 14:00 bis 18:00 Uhr

Dienstag, 30. Juli 2019  
von 08:00 bis 11:00 Uhr

# Personelle Änderungen



## Neuaufnahmen und Beendigung von Dienstverhältnissen

### Sebastian Zoister

Seit 1. Mai 2019 verstärkt Herr Sebastian Zoister (Bild oben rechts) aus Redleiten das Team des Gemeindebauhofes der Gemeinde.

### Verena Grabler

Ab 1. September 2019 übernimmt Verena Grabler (Bild oben rechts) aus Oberalberting eine Gruppe im Kindergarten.

Wir wünschen unseren neuen Mitarbeitern alles Gute und freuen uns auf die Zusammenarbeit.

### Helmut Schmiedbauer

Herr Helmut Schmiedbauer war seit 1. Juli 2007 als Facharbeiter und Wassermeister beim Bauhof der Gemeinde Pfaffing tätig, er hat nun sein Dienstverhältnis zum 30. September 2019 gekündigt.

### Sophie Wienerroither

Mit Ablauf des Kindergartenjahres wird uns Sophie Wienerroither verlassen. Sie wird sich ab Herbst Ihrem Studium widmen.

Wir bedanken uns für die geleistete Arbeit und wünschen Euch auf Eurem weiteren Lebensweg viel Glück und Erfolg.

## Lesezentrum fechila

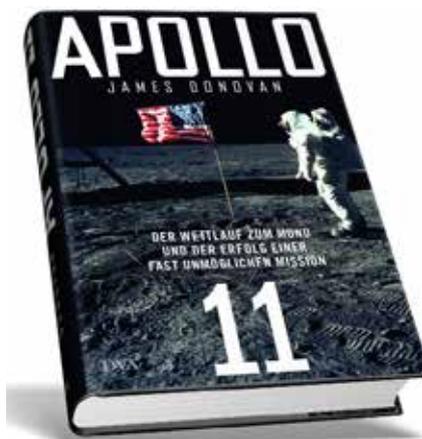


Liebe Leserinnen, liebe Leser!

Sie wissen, wer in den letzten 2000 Jahren den Zustand der Einsamkeit und Isolation am intensivsten erlebt hat? Mmh. Gut geraten zwar, aber doch nicht richtig. Nein, es war nicht Kurt Waldheim, der im Jahr 1986 mit dem Wahlslogan „Jetzt erst recht!“ zum österreichischen Bundespräsident gewählt worden war, doch bereits zu Beginn seiner Amtszeit mangels Einladungen von ausländischen Staatsträgern – die nicht durch ein Ibiza-Video, sondern durch eine Historikerkommission von dessen Erinnerungslücken die NS-Vergangenheit betreffend informiert worden waren – Warteschleifen in der Hofburg drehen musste.

Der bislang einsamste Mensch war nicht Waldheim, sondern der in seiner Wahlheimat Washington CD (USA) lebende Michael Collins. Dieser Mann war vor genau 50 Jahren Mitglied der „Apollo 11“-Crew. Am 20. Juli 1969 steuerte er die Saturn-Rakete so nahe

an unseren Mond, dass er das Landemodul „Eagle“ mit seinen zwei Kollegen abkoppeln konnte. Und während Neil Armstrong am 21. Juli 1969 um 03:56 Uhr unter Beobachtung von 600 Millionen FernsehzuschauerInnen den kleinen Schritt für sich, aber den großen Schritt für die Menschheit tätigte



und Fotos vom Mondgestein sammelnden Edwin „Buzz“ Aldrin schoss, drehte Michael Collins in seinem Kommando-

modul „Columbia“ Warteschleifen um den Erdtrabanten. 21,5 Stunden lang! Völlige Isolation im Funkloch auf der Mondrückseite. Absolute Einsamkeit angesichts des Anblicks seiner entfernten Heimat - dieser kleinen blauen Kugel im Weltall, die mit keinem Last-Minute-Billigflug erreichbar ist. Banges Warten bis zum Andocken der „Eagle“.

Über ALL die faszinierenden Geschichten rund um „50 Jahre Mondlandung“ gibt es im Lesezentrum „fechila“ interessante Bücher für Kinder und Erwachsene. Die Beschäftigung mit außerordentlichen Leistungen unserer Wissenschaftler und Ingenieure gibt zudem Hoffnung: Wir Menschen können (können) noch vieles hinkriegen – vom Klimaschutz angefangen, über empathischere Wahlslogans bis hin zur Entwicklung von CD-Hüllen, die nicht gleich nach dem Abkoppeln und Andocken der Silberscheiben kaputt gehen ...

Robert Templ

# Grün- und Strauchschnittentsorgung im Altstoffsammelzentrum Vöcklamarkt

Da es in den letzten Wochen vermehrt zu Missständen bei der Grün- und Strauchschnittentsorgung im ASZ Vöcklamarkt kam, ist die Gemeinde nun gezwungen, die Annahmemodalitäten zu ändern.

Die Gemeinden Vöcklamarkt und Pfaffing haben die Kosten für die Manipulation, die Entsorgung, den Transport sowie für die Zerkleinerung der Grün- und Strauchschnittmengen zu leisten. Diese Kosten betragen monatlich ca. € 10.000,- bis 15.000,-. Diese Ausgaben sind in die Kosten für die Restmüllentleerung miteinzubeziehen. Somit müssen diese Ausgaben auf die Bürger abgewälzt werden.

Leider muss immer wieder festgestellt werden, dass Bürger aus den umliegenden Gemeinden ihren Grün- und Strauchschnitt im ASZ Vöcklamarkt

entsorgen. Diese Fremdentwürfe betragen mittlerweile ca. 40 % der anfallenden Entsorgungsmengen. Um diese Ungleichbehandlung zu unterbinden, sieht sich die Gemeinde dazu verpflichtet, Maßnahmen zu ergreifen.

Geplant ist die Überwachung der Annahme im Altstoffsammelzentrum. Künftig können Grün- und Strauchschnittmengen ausschließlich freitags von 8 bis 12 und 13 bis 18 Uhr sowie samstags von 8 bis 12 Uhr, gegen Vorlage einer Übernahmegenehmigung, entsorgt werden. Diese Übernahmegenehmigung kann am Gemeindeamt beantragt werden und gilt für das laufende Kalenderjahr. Bemerkenswert wird, dass ausschließlich haushaltsübliche Mengen angenommen werden (ca. 1 m<sup>3</sup>).

Lt. Bezirksabfallverband Vöcklabruck wird an einer einheitlichen Bezirkslö-

sung zur Grün- und Strauchschnittentsorgung gearbeitet. Bis diese umgesetzt ist, bleibt die bedingte Annahme aufrecht.

Weiters weisen wir dringend darauf hin, dass im Altstoffsammelzentrum keine organischen Abfälle aus der Küche entsorgt werden können! Nutzen Sie dazu die kostenlose Biomülltonne der Gemeinde.

Wir bedauern, zu diesen Maßnahmen gezwungen zu sein und ersuchen um Ihr Verständnis.



## Buchsbaumzünsler

Da der Gemeinde Pfaffing schon einige Fälle von Buchsbaumzünslern gemeldet wurden, möchten wir die Bevölkerung hinweisen, wie man richtig mit dem Buchsbaumzünsler umgeht. Verschiedenste Behandlungsarten wie „abklauben der Raupen“, Hochdruckreinigerbehandlung, Pheromonfallen oder Spritzmittelbehandlung haben unterschiedliche Wirkungsdauer und Erfolgserfolg, wobei Spritzmittelbehandlungen eine Belastung der Umwelt hervorrufen können. Nach der Entfernung der befallenen Pflanzenteile ist Vorsorge zu treffen, dass die weitere Verbreitung der Schädlinge verhindert werden kann.

Weiter kann eine Verbrennung entsprechend der Oö. Schädlingsverbrennungsverordnung 2012, erfolgen. In Oberösterreich gilt die Oö. Schäd-

lingsverbrennungsverordnung 2012, LGBl. Nr. 26/2012: Diese Verordnung gestattet das Verbrennen von schädlings- und krankheitsbefallenen biogenen Materialien außerhalb von Anlagen. Demnach ist die Verbrennung von Pflanzenteilen, die mit dem Buchsbaumzünsler befallen sind (Eier, Raupe, Kokon) erlaubt.

Falls eine Verbrennung vorgenommen wird, sind dabei folgende Punkte zu beachten:

- Meldung an die Gemeinde
- Geeignete Maßnahmen sind zu treffen, um eine unkontrollierte Ausbreitung des Feuers zu verhindern. (z.B. Löschhilfen)
- bei starkem Wind oder bei Dürre darf das Feuer nicht entzündet werden
- geeignete Maßnahmen sind zu

treffen, um eine unzumutbare Belästigung oder eine Gefährdung der Nachbarschaft, zu verhindern.

- Das Feuer ist ständig zu beaufsichtigen. Bevor die verantwortliche Person die Feuerstelle verlässt, ist das Feuer entweder gänzlich zu löschen oder eine Brandwache einzurichten.



# Museumsverein Vöcklamarkt-Pfaffing-Fornach

Das Museum des Museumsvereines Vöcklamarkt–Pfaffing–Fornach in Vöcklamarkt, Marktstraße 2 ist vom 1. April bis 31. Oktober jeden Samstag von 09:00 bis 11:30 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung (Tel.Nr. 0664 / 1658312 oder 0676 / 7556099) geöffnet.

2018 haben 1.221 Personen das Museum besucht.

Fünf Ausstellungs-Schwerpunkte erleichtern den Besuchern den Rundgang durch das Haus:

## Das Uhrmacherhandwerksmuseum

Das erste Handwerksmuseum dieser Art in Oberösterreich über Uhrenreparatur, Handwerkskunst und Zeitmessung

## Die Regionalgeschichte

Mit dem großen Würfelspiel-Diorama und dem Originalholz der großen Linde vom Haushamerfeld.

## Römer im Vöcklatal

Die vierjährigen Grabungsergebnisse auf dem Haushamerfeld, Funde, Erkenntnisse und Ausstellung.

## Kaufmannsladen aus 1850

Das Einkaufen vor 100 Jahren, Sortiment, Warenangebot und Verkauf

## Stilmöbel aus der Kaiserzeit um 1875

Aus der ehemaligen „Ammerer-Villa“ in Mondsee stammt diese wertvolle Möbelsammlung mit dazu gehörigen Gebrauchsgegenständen.

Der Museumsverein bietet auch ein gemeinsam mit der Firma Stern & Hafnerl zusammen-gestelltes Programm für Vereins- und Firmenausflüge bzw. Schülertreffen etc. an (Museumsbesuch, Fahrt mit der Lokalbahn Vöcklamarkt-Attersee, Schifffahrt am Attersee).

Im Rahmen dieses Ausflugsprogramms wurden im Vorjahr ca. 500 Mittagessen bei den Gastronomen vor Ort konsumiert.

Weitere Infos auf der Homepage des Museumsvereines:

[www.museumsverein-voecklamarkt.com](http://www.museumsverein-voecklamarkt.com)



**UHRMACHER  
HANDWERK  
museum**

**MUSEUMSVEREIN  
VÖCKLAMARKT-PFAFFING-FORNACH**  
EIN STÜCK HEIMATGESCHICHTE



Bilder: Museumsverein



# Imkerverein Vöcklamarkt - Pfaffing

**W**erden Sie unterstützendes Mitglied des Imkervereines!

Wir brauchen eine vielfältige Umwelt und Natur um unsere Lebensbedürfnisse erfüllen zu können.

Die Honigbiene und eine Vielzahl ihrer Verwandten tragen ganz wesentlich zu einem artenreichen Lebensraum bei und bescheren uns so nebenbei eine Palette an gesunden und wohlschmeckenden Lebensmittel.

36 aktive Imker mit ca. 250 Bienenvölker stellen derzeit eine flächendeckende Bestäubung in den Gemeinden Vöcklamarkt und Pfaffing sicher.

Doch das Umfeld für die Honigbiene und der Insekten im Allgemeinen wird immer schwieriger. Eine immer monotoner werdende Landschaft,

Umweltgifte und Wetterkapriolen in Kombination mit der Varroamilbe stellen die Imkerschaft ständig vor neue Herausforderungen. Der Zeitaufwand und finanzielle Einsatz zur Betreuung unserer Bienenvölker wird dabei immer höher.

Wir suchen als Verein unterstützende Mitglieder die am Leben der Bienen teilhaben wollen und bereit sind, einen Beitrag zur Erhaltung unserer Umwelt zu leisten.

Mit einem Jahresbeitrag von € 25,- helfen Sie uns unsere Bienen und unseren Lebensraum zu erhalten.

Sie unterstützen den Imkerverein bei der Organisation von Kursen, Exkursionen, Vorträgen, Anschaffung von Fachliteratur und helfen Jungimkern zu einem gelungenen Start.

Wir werden die unterstützenden Mitglieder mehrmals im Laufe eines Jahres mit Informationsmaterial über das Leben der Bienen, Bienenprodukte und Veranstaltungen am laufenden halten und einen Einblick in unsere Arbeit verschaffen.



Ich werde unterstützendes Mitglied des Imkervereines Vöcklamarkt/Pfaffing

Name:.....

PLZ/Ort:.....

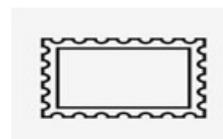
E-Mail:.....

Tel. Nr.:.....

Mit der Rücksendung dieses Abschnittes oder eine Antwortmail an [imkerverein-vm-pf@aon.at](mailto:imkerverein-vm-pf@aon.at) werden Sie unterstützendes Mitglied des Imkervereines.

Ich willige ein, das meine Daten zur Aufrechterhaltung der Mitgliedschaft und Versand von Informationsmaterial gespeichert werden. Daten werden nicht an Dritte weitergegeben.

Datum, Unterschrift. ....



Postgebühr beim Empfänger einheben

Imkerverein Vöcklamarkt/Pfaffing  
Christian Schausberger  
Holzpoint 6  
4870 Pfaffing



# Schulveranstaltungshilfe des Landes OÖ.

Für Schülerinnen und Schüler die eine oberösterreichische Pflichtschule besuchen (VS, NMS, Poly, LWFS)

Die Finanzierung mehrtägiger Schulveranstaltungen ist für Eltern oftmals mit großen finanziellen Belastungen verbunden. Um diese Familien finanziell zu unterstützen und den Kindern die Teilnahme an Schulveranstaltungen zu ermöglichen unterstützt das Land Oberösterreich mit der „OÖ Schulveranstaltungshilfe“.

Gefördert werden Eltern, wenn mindestens ein Kind im Laufe des Schuljahres an einer 4-tägigen Schulveranstaltung teilgenommen hat oder mehrere Kinder an mehrtägigen Schulveranstaltungen mit mindestens einer Nächtigung außerhalb des Schulstandortes teilgenommen haben.

Die Höhe des Zuschusses für 2-tägige Schulveranstaltungen beträgt 50,00 €, für 3-tägige Schulveranstaltungen 75,00 €, für 4-tägige Schulveranstaltungen

100,00 € und für 5-tägige und längere Schulveranstaltungen 125,00 Euro.

Nimmt ein Kind in einem Schuljahr an mehreren Schulveranstaltungen teil, wird empfohlen, den Zuschuss für den längeren dieser Aufenthalte zu beantragen.

Einreichfrist: Bis spätestens 3 Monate nach Ende des laufenden Schuljahres (31. Oktober)

## Stellenausschreibung konmet

Die Firma Konmet ist ein erfolgreiches Metallbau-Unternehmen für den Fenster-, Türen- und Glasfassadenbau. Zur Verstärkung des Teams werden ein/e

- Projektleiter/in
- Metallbau Monteur/in
- Konstrukteur/in

gesucht. Konmet bietet ein verantwortungsvolles, interessantes Aufgabengebiet in einem zukunftsorientierten Unternehmen mit ausgezeichnetem Betriebsklima. Entlohnung lt. KV, mit Bereitschaft zur Überbezahlung abhängig von Qualifikation und Berufserfahrung. Sollten Sie Interesse haben, dann senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung bitte an:

konmet

Alu Produktions-, Montage-, Vertriebsgmbh

Heroalstraße 3, 4870 Vöcklamarkt

Tel. 07682 / 20 820, office@konmet.at

## Förderung von Lehrlingen

Als Lehrling erhältst du die vollen Kurskosten inkl. USt. für Vorbereitungskurse zur Lehrabschlussprüfung ersetzt.

Voraussetzung:

Der Kurs wurde selbst bezahlt.

Das Lehrzeitende liegt maximal 36 Monate zurück bzw. der/die Kurs(e) wurden frühestens 12 Monate vor Lehrzeitende begonnen.

Einreichfrist:

Spätestens 6 Monate nach Kursende.

Einreichunterlagen:

Förderantrag ([www.lehre-foerdern.at](http://www.lehre-foerdern.at)) Teilnahmebestätigung/Rechnung/Zahlungsbeleg

Geltungsbereich:

Alle Lehrlinge aus Unternehmen/landwirtschaftlichen Betrieben/Gebietskörperschaften

LEHRLINGSCOACHING – kostenfrei!

Du hast das Gefühl, dass manche Dinge bei deiner Arbeit besser laufen

könnten? Viel besser sogar. Da kann geholfen werden! Professionelle Coaches helfen vertraulich bei der Lösung von Problemen. Anmeldung und weitere Informationen findest du unter: [www.lehre-statt-leere.at](http://www.lehre-statt-leere.at) - Der Coach meldet sich innerhalb von 2 Tagen bei dir.

Es kann schon einmal vorkommen - man schafft beim ersten Antritt die Lehrabschlussprüfung leider nicht. Beim zweit- oder drittmaligen Antritt muss keine Prüfungsgebühr bezahlt werden.

Achtung! Lehrlinge aus überbetrieblichen Ausbildungseinrichtungen können die ob genannten Förderungen nicht in Anspruch nehmen.

Detaillierte Informationen und Fördervoraussetzungen findest du unter: [www.lehre-foerden.at](http://www.lehre-foerden.at).



## Urlaubsvorbereitungen

**D**amit die Urlaubszeit zur schönsten Zeit des Jahres wird und es bei der Rückkehr aus dem Urlaub keine bösen Überraschungen gibt, helfen Selbstschutzmaßnahmen im Zuge der Vorbereitungen. Einfache Sicherheitsvorkehrungen, für die An- und Rückreise sowie am Heimat- und Urlaubsort, können für sorgenfreie Ferien nützlich sein.

Persönliche Vorbereitungen:

- Dokumente/Reisepass, E-Card, Führerschein nicht vergessen; Kopien hinterlegen
- Auch Reiseunterlagen kopieren und diese im Urlaub getrennt von den Originalunterlagen aufheben

- Rechtzeitig Impfungen vornehmen lassen (je nach Reiseziel)
- Medikamente, die Sie regelmäßig einnehmen und Reiseapotheke nicht vergessen
- Nicht benötigte Leitungen (Gas, Wasser,..) abdrehen
- An Gewitter während der Abwesenheit denken (Sturm)
- Nachbarn zur Nachschau und um Postentleerung bitten

Wenn Sie mit dem Auto unterwegs sind:

- Ein Service vor Fahrtantritt schützt vor Pannen
- Erste-Hilfe-Box, Feuerlöscher, Life-

- hammer, Warnweste kontrollieren
- Grüne Versicherungskarte im Ausland (empfehlenswert) und Europäischen Unfallbericht mitnehmen
- Keine Autopapiere und Wertsachen im Auto lassen, schon gar nicht sichtbar
- An Staus denken und ausreichend Wasser für die Fahrt mitnehmen
- Informieren Sie sich vorab über besondere Verkehrsregeln in Ihrem Urlaubsland

Euronotruf 112: Hilfe in allen europäischen Ländern!

## Diebstahl und Einbruch

**T**aschendiebe und Trickbetrüger suchen den Rummel. Achten Sie daher besonders im Gedränge von Geschäften, öffentlichen Verkehrsmitteln oder bei Massenveranstaltungen auf Ihre Wertsachen. Sichern Sie außerdem Ihre Wohnung oder Ihr Haus durch vorbeugende Selbstschutzmaßnahmen besser gegen Einbrecher.

Schutz gegen Einbruch:

- Zeigen Sie durch Licht (ev. mit Zeitschaltuhr), dass Ihre Wohnung/Haus bewohnt ist, Dämmungseinbrüche passieren meist zwischen 17– 21 Uhr
- Außenbeleuchtung mit Bewegungsmelder installieren, Türen/Kellerschächte absichern
- Rollläden oder Vorhänge nicht

über einen längeren Zeitraum geschlossen halten

- Falls Sie länger abwesend sind, sollen Nachbarn oder Freunde nach dem Rechten schauen (z.B. Post entleeren)

Diebstahlschutz:

- Legen Sie Geldbörse, Ausweis und Wertsachen niemals in den Einkaufswagen
- In Jacken- oder Sakkotasche (ev. Innentasche) mit Reißverschluss ist die Geldbörse besser verwahrt
- Halten Sie Ihre Handtasche immer verschlossen, fest am Körper
- Notieren Sie Ihren PIN-Code nirgends, schon gar nicht auf Ihrer Bankomatkarte
- Lassen Sie sich beim Eintippen des

PIN-Codes an der Kasse oder beim Geldausgabeautomaten nie über die Schulter schauen oder von Dritten „helfen“

Vorsicht im Auto:

- Schließen Sie Ihr Auto immer ab
- Lassen Sie Wertgegenstände nie offen liegen
- Jede Diebstahlsicherung ist nützlich - egal ob mechanisch oder elektronisch: Je länger ein Dieb braucht, um das Auto zu knacken, desto besser

Wer vielfältige Absicherungsmaßnahmen trifft, erschwert es Dieben und Einbrechern, an ihr Ziel zu gelangen!

## Müllabfuhrtermine

4 wöchentlich  
Donnerstag 04. Juli 2019

4+8 wöchentlich  
Donnerstag 01. August 2019

4 wöchentlich  
Donnerstag 29. August 2019

## Biotonne- abfuhrtermine

Montag 08. Juli 2019

Montag 22. Juli 2019

Montag 05. August 2019

Montag 19. August 2019

ACHTUNG: ab Oktober 2019 bis  
März 2020 wird die Biotonne  
4 wöchentlich entleert!

## Altpapier- Abfuhrtermine

Montag 05. August 2019  
Dienstag 06. August 2019

Montag 16. September 2019  
Dienstag 17. September 2019

## Gelber Sack- Abholtermine

Freitag 05. Juli 2019

Samstag 17. August 2019

## kurz notiert:

### Gottesdienste in Pfaffing

Jeden 1. Mittwoch im Monat findet um 19:00 Uhr ein Gottesdienst in der Pfaffinger Kirche statt.

### Rechtsberatung

Kostenlose erste Rechtsauskünfte von Dr. Margit Stüger gibt es am Donnerstag, 05. September 2019, um 16:00 Uhr beim Gemeindeamt in Vöcklamarkt! Anmeldung im Sekretariat unter der Tel.Nr. (07682) 2655 -11

### Mutterberatung

Die nächste Eltern- und Mutterberatung bei Schatzis\*Familienzentrum findet am Donnerstag, 25. Juli 2019 statt.

### Bausachverständige

Am Mittwoch, 03. Juli 2019 steht unsere Bausachverständige Lisa-Maria Leithner für Bauberatungen zur Verfügung. Anmeldungen bei Herrn Brandt (07682) 63 55-13 erbeten.

## Apotheken-Bereitschaftsdienst

Die Dienstbereitschaft der angeführten Apotheke beginnt um 08:00 Uhr des jeweiligen Tages bis zum nächsten Tag um 08:00 Uhr, am Wochenende von Samstag, 08:00 Uhr bis Montag, 08:00 Uhr.

### Edelweiß-Apotheke

4870 Vöcklamarkt  
Tel. (07682) 62 65  
Juli: 3., 9., 15., 20., 21., 26.  
August: 1., 7., 13., 19., 24., 25., 30.

### Apotheke „Zum guten Hirten“

4873 Frankenburg  
(07683) 82 34  
Juli: 1., 6., 7., 12., 18., 24., 30.  
August: 5., 10., 11., 16., 22., 28.

### Apotheke „Zum schw. Adler“

4890 Frankenmarkt  
(07684) 63 21  
Juli: 4., 10., 16., 22., 27., 28.  
August: 2., 8., 14., 20., 26., 31.

### Seering-Apotheke

4880 St. Georgen/A.  
Tel. (07667) 800 60  
Juli: 2., 8., 13., 14., 19., 25., 31.  
August: 6., 12., 17., 18., 23., 29.

### Schutzengel-Apotheke

4880 St. Georgen/A.  
(07667) 62 51  
Juli: 5., 11., 17., 23., 29.  
August: 3., 4., 9., 15., 21., 27.



auch Online unter:  
[www.pfaffing.at](http://www.pfaffing.at)

# Termine & Veranstaltungen

## Blutspendeaktion in Pfaffing

Montag, 5. August 2019 - 15:30 Uhr bis 20:30 Uhr

### Informationen zur Blutspende

Blut spenden können alle gesunden Personen ab dem Alter von 18 Jahren im Abstand von 8 Wochen. Der vor der Blutspende auszufüllende Gesundheitsfragebogen und das anschließende vertrauliche Gespräch mit unserem Arzt dienen sowohl der Sicherheit unserer Blutprodukte, als auch der Sicherheit der Blutspender. Bitte bringen Sie einen amtlichen Lichtbildausweis und Ihren Blutspendeausweis zur Blutspende mit. Den Laborbefund erhalten Sie ca. nach 5 Wochen per Post, somit wird die Blutspende für Sie auch zu einer kleinen Gesundheitskontrolle.

Sie sollten in den letzten 3-4 Stunden vor der Blutspende zumindest eine kleine Mahlzeit und ausreichend Flüssigkeit zu sich nehmen und nach der Blutspende körperliche Anstrengungen vermeiden.

Sie dürfen NICHT Blut spenden, wenn Folgendes zutrifft:

- „Fieberblase“
- offene Wunde,

- frische Verletzung
- akute Allergie
- Krankenstand und Kur

### In den letzten 48 Stunden:

- Eine Impfung mit Totimpfstoff z.B. FSME, Influenza, Diphtherie, Tetanus, Polio, Meningokokken, Hepatitis-A/-B, etc.
- Unblutige zahnärztliche Eingriffe

### In den letzten 3 Tagen:

- Desensibilisierungsbehandlung (Allergien)

### In den letzten 7 Tagen:

- Zahnsteinentfernung
- Zahnextraktion
- Wurzelbehandlung

### In den letzten 4 Wochen:

- Infektionskrankheiten (Grippaler Infekt, Darminfektion bzw. Durchfall, etc.)
- Eine Impfung mit Lebendimpfstoff, z.B. Masern, Mumps, Röteln, BCG, etc.
- Einnahme von Antibiotika

### In den letzten 2 Monaten:

- Zeckenbiss

### In den letzten 4 Monaten:

- Piercen, Tätowieren, Ohrstechen, Akupunktur außerhalb der Arztpraxis, Permanent Make up
- Magenspiegelung, Darmspiegelung
- Kontakt mit HIV, Hepatitis-B, -C

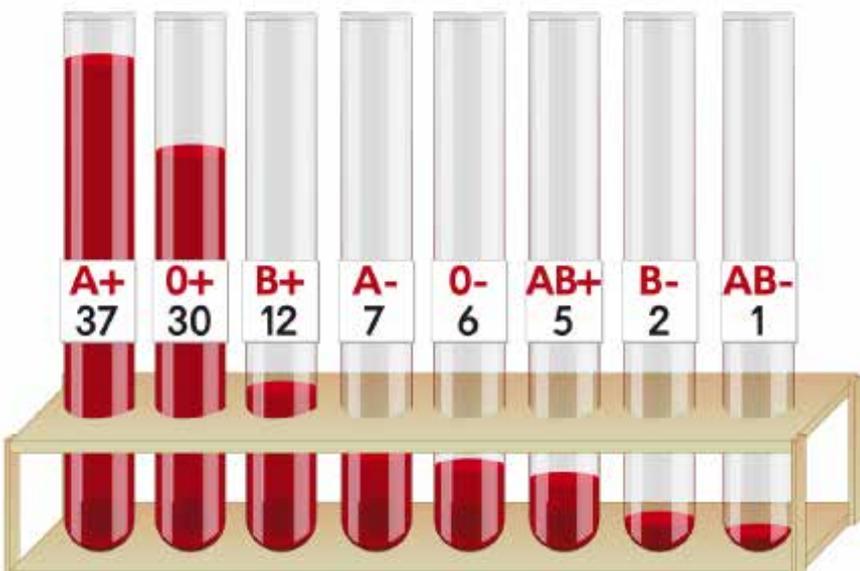
### In den letzten 6 Monaten:

- Aufenthalt in Malariagebieten

Für Fragen steht Ihnen die Blutzentrale Linz unter der kostenlosen Blutspende Hotline: 0800 / 190 190 bzw. per E-Mail [spm@o.rotekreuz.at](mailto:spm@o.rotekreuz.at) zur Verfügung. Weitere Blutspendetermine können Sie in Tageszeitungen sowie im Internet unter [www.rotekreuz.at/ooe](http://www.rotekreuz.at/ooe) erfahren. Bitte kommen Sie Blut spenden, denn nur mit Ihrer Blutspende können wir alle OÖ Krankenhäuser mit genügend lebensrettenden Blutkonserven versorgen.

SPENDE BLUT – RETTE LEBEN!

## AB0-Blutgruppen-Häufigkeiten



**ÖSTERREICHISCHES  
ROTES KREUZ**

## Josefa`s Kräuterwelt

**T**auche ein in die magische Welt der Kräuter! Lerne, wie Du wundervolle Heilsalben, Tinkturen, Sirupe und Naturkosmetik-Produkte selber herstellst und lass die uralte Tradition des Räucherns mit Kräutern wiederaufleben.

Dies alles erlebst Du in den Workshops von Josefa`s Kräuterwelt. Im September 2019 geht's los!

Mit dem Workshop:  
„Kräuterapotheke für Kinder mit Spitzwegerich & Co“

Ich freue mich auf Dich!!  
Josefa Fischer  
Tel. 0664 / 226 87 01

# Motorradwallfahrt zum Dom vom Vöcklatal

Samstag, 06. Juli 2019

**W**ir laden alle Motorradbegeisterten zur diesjährigen Motorradwallfahrt mit Puchtreffen ein. Im Anschluss an die Fahrzeugsegnung um 10:00 Uhr findet eine gemeinsame Ausfahrt statt. Zu gewinnen gibt es eine Puch MS 50 (Baujahr 1955).

Zeit 10:00-16:00 Uhr

Ort vor der Pfarrkirche  
Vöcklamarkt



# Sommerfest im Altenheim Pfaffing

Freitag, 19. Juli 2019

**H**ier findet das Sommerfest am Freitag, 19. Juli 2019 ab 15:00 Uhr im Altenheim Pfaffing statt. Musikalisch wird die Veranstaltung von „The Compliments“ umrahmt. Natürlich ist für das leibliche Wohl bestens gesorgt!

Der Erlös kommt zur Gänze den Bewohnern im Altenheim Pfaffing zugute.

Auf Ihr Kommen freuen sich die Bewohner und Mitarbeiter des Bezirksaltenheim Pfaffing.



# Bergmesse auf der Postalm

Sonntag, 28. Juli 2019

**B**ergmesse der Pfarre Vöcklamarkt um 11:00 Uhr mit Dechant Mag. Wolfgang Schnölzer - Anmeldung für den Bus im Pfarrbüro möglich (tel. 07682/6266 oder per Mail pfarre.voecklamarkt@dioezese-linz.at Abfahrt mit dem Bus um 9:00 Uhr. Die Bergmesse findet nur bei Schönwetter

statt. Bitte aktuelle Informationen dem Schaukasten bei der Kirche entnehmen.

Veranstalter:  
Pfarre Vöcklamarkt  
Vöcklamarkt Röm.kath. Pfarre  
Marktstraße 5, 4870 Vöcklamarkt



Der UTC Pfaffing-Vöcklamarkt informiert:

# NEU MITGLIEDER AKTION

**-50%**

- Familien € 122,5 statt ~~€ 245~~  
(2 Erwachsene + Kinder bis 9. Schulst.)
- Kinder € 19 statt ~~€ 38~~  
(bis 9. Schulstufe)
- Jugendliche € 34,50 statt ~~€ 69~~  
(Studenten, Lehrlinge, Präsenzdiener)
- Erwachsene € 69 statt ~~€ 138~~
- Ehepaare € 110 statt ~~€ 220~~

INFOS: [www.utc-pfaffing-voecklamarkt.at](http://www.utc-pfaffing-voecklamarkt.at)

[@utcpfaffingvoecklamarkt](https://www.facebook.com/utcpfaffingvoecklamarkt)



# SOMMER JUGEND TENNIS-CAMP



## Tenniskurs

Beginner und Pro's

- 8.-12. Juli, 9:15 bis 11:00  
(2. Gruppe 13:15 bis 15:00, bei entsprechendem Interesse)
  - Tennis und mehr  
(Fußball, Tischtennis, Badminton,...)
  - Drinks, Snacks & Ice Cream
  - Leihschläger und Bälle
  - Preis nur € 9,50 (für Pfaffing, €19 für Jugendliche anderer Gemeinden)
- Anmelden bis 1. Juli, Gemeinde Pfaffing, Infos 0660/7690500 (Markus Gruber)

## Jugendtraining

- Donnerstags, ab 18. Juli
- 16:00 bis 18:00
- Gratis für Clubmitglieder



Tips **total regional.**



**HEISSES  
PFLASTER**  
VÖCKLAMARKT

# 21.07.19

**SONNTAG**  
ab 14:30 Uhr

Mehr Infos unter:

[f Vöcklamarkt.at](https://www.facebook.com/Vocklamarkt.at)

VÖCKLAMARKTER  
**VEREINS- UND GENUSSMEILE**

[www.genussmeile.net](http://www.genussmeile.net)

**FR. 19.07. / SA. 20.07.2019**



# Pfaffing<sup>er</sup>

## RÜCKBLICK



Bgm. Gabriele Aigenstuhler überreichte Warnwesten für die Kindergartenkinder, welche bei Ausflüge etc. verwendet werden.



Das Familienfest 2019 stand heuer unter dem Motto „Auf in den wilden Westen“.



Auch heuer fand die Flurreinigungsaktion wieder am Dienstag in den Osterferien statt.



Beim „Tag mit der Feuerwehr“ durften die Kindergartenkinder einen tollen Vormittag bei der Freiwilligen Feuerwehr Pfaffing verbringen.



## IMPRESSUM

Medieninhaber, Redaktion und Herausgeber:  
Gemeindeamt Pfaffing · 4870 Pfaffing Nr. 2 · Tel: (07682) 6355 · E-Mail: [gemeinde@pfaffing.at](mailto:gemeinde@pfaffing.at)  
Für den Inhalt Verantwortlich: AL Gerald Brandt  
Offenlegung gemäß §25 Mediengesetz:  
„Pfaffinger Gemeindezeitung“ ist ein Medium zur staatsbürgerlichen Information  
sowie zur gemeindeamtlichen Berichterstattung und Verlautbarung  
Bildmaterial ohne Beschriftung: Gemeinde Pfaffing  
Redaktionsschluss Folge 4-2019: Freitag, 23. August 2019

